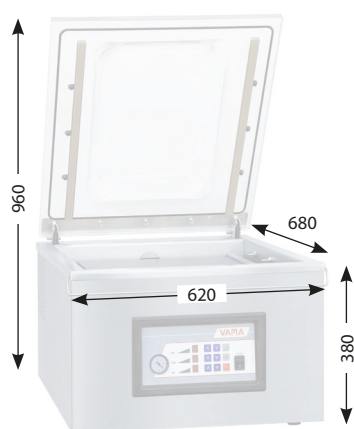
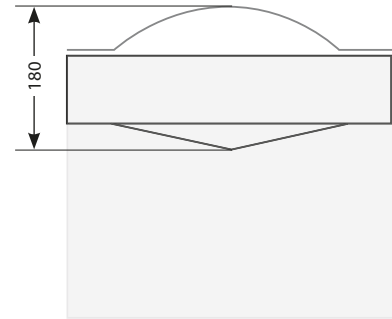
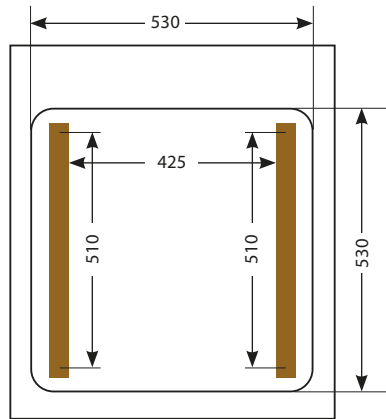




Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)

(mit geschlossenem Deckel)
(with closed lid)
(avec couvercle fermé)



Kammergröße (mm)

Chamber size (mm)

Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus

Seitenansicht / Side view / Vue de côté

Kammergröße:	530 x 530 x 180 mm
Schweißlänge:	2 x 510 mm
Abstand zwischen den Schweißbalken:	425 mm
Maximale Beutelgröße:	500 x 500 mm
Alternativ vier Beutel:	250 x 250 mm
Außenmaße:	620 x 680 x 480 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	960 mm
Vakuumpumpe:	21 m ³ /h; alternativ 40 m ³ /h
Spannung:	230 V 50/60 Hz
Leistung:	0,9/1,1 kW
Vorsicherung:	10 A
Gewicht:	91 kg; alternativ 97 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	ZS 11; alternativ ZS 21
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

Chamber size:	530 x 530 x 180 mm
Sealing length:	2 x 510 mm
Distance between sealing bars:	425 mm
Maximum pouch size:	500 x 500 mm
Alternatively four pouches:	250 x 250 mm
Outer dimensions:	620 x 680 x 480 mm
Maximum height (with open lid):	960 mm
Vacuum pump:	21 m ³ /h; alternatively 40 m ³ /h
Voltage:	230 V 50/60 Hz
Power:	0,9/1,1 kW
Back-up fuse:	10 A
Weight:	91 kg; alternatively 97 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	ZS 11; alternatively ZS 21
Alternative voltages available upon request.	

Dimensions de la cloche :	530 x 530 x 180 mm
Longueur de soudure :	2 x 510 mm
Distance entre les mâchoires à souder :	425 mm
Taille maximale de sachet :	500 x 500 mm
Variante à quatre sachets :	250 x 250 mm
Cotes extérieures :	620 x 680 x 480 mm
Hauteur maximale (couvercle ouvert) :	960 mm
Pompe à vide :	21 m ³ /h; alternative 40 m ³ /h
Tension :	230 V 50/60 Hz
Puissance :	0,9/1,1 kW
Fusible de puissance :	10 A
Poids :	91 kg; alternative 97 kg
Système à gaz de protection :	disponible en option
Commande :	ZS 11; alternative ZS 21
Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.	